

# UNE ALIMENTATION LOCALE, DE SAISON, ÉQUITABLE!

Dimanche 17 novembre 2013 à midi

**Grand buffet BIO** **12 Radis**  
**chaud, froid et éthique**



## La cuisine éthique

Une alimentation équitable locale et de saison pour tous. La confection d'un BUFFET BIO sous la direction de Christine ACKERMANN, diététicienne et de France MICHEL, démontrera que l'utilisation d'ingrédients bon marché mais de qualité (AB) en s'adaptant aux disponibilités locales et de saison tout en garantissant les équilibres nutritionnels peut s'inscrire dans un petit budget.

### « Vigilance éthique » :

Pour chaque reste en retour d'assiette, un don sera sollicité au bénéfice des restos du coeur!

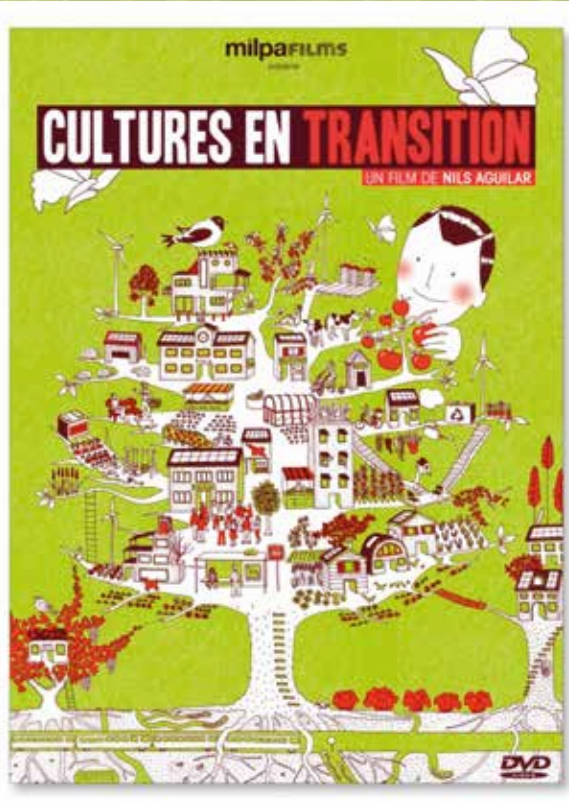


**Par mesure de précaution,**  
annoncez-vous si vous souhaitez participer au BUFFET BIO  
en téléphonant au 03.89.48.11.28  
afin que le comité d'organisation  
puisse prévoir le nombre de repas.

**CECI NE TIENT PAS LIEU DE RESERVATION,**  
Il faudra se présenter entre 12h et 13h30 pour vous restaurer.

**PROJECTION-DEBAT à 20h**  
Salle de cinéma de l'Espace « Le Trèfle »

**Vendredi 15 novembre 2013**  
**Cultures en transition**  
de Nils Aguilar



Face au double défi du changement climatique et du pic pétrolier imminent, le paradigme agricole du tout-industriel bute aujourd'hui sur ses contradictions. Ce film révèle des voies plus justes, plus épanouissantes et plus écologiques pour nourrir les sols et l'humanité.

Projection organisée sous l'égide du C.A.S.I. (Terre des Hommes, CCFD, Sahel Vert, AFDI...).

Débat à l'issue du film avec M. Claude SOURICE, président du CCFD - Terre Solidaire 68 et M. Jean-Claude MENSCH, Maire d'Ungersheim.

**VENEZ NOMBREUX!**

# festival ECO EQUITABLE "Bio Ungersheim"

80 exposants



**16 & 17 novembre 2013**

Centre Sportif et Culturel  
«Les Heibich» à Ungersheim

Samedi de 14h à 19h et Dimanche de 10h à 19h



**Nouveau !!**

Faites vos emplettes  
avec la monnaie locale  
«LE RADIS»!

En achetant avec la monnaie locale LE RADIS,  
vous bénéficierez d'une ristourne de 10%.

Un bureau de change est installé au stand de l'Association Les Heibich, dans l'entrée.

Entrée  
libre

TERRITOIRES  
de Commerce Équitable

Commune  
d'UNGERSHEIM

ASSOCIATION  
les Heibich

MILHOUSE ALSACE  
PLAN CLIMAT



## UNGERSHEIM

### lance sa monnaie locale complémentaire « Le Radis »



Depuis le 13 juillet dernier, Ungersheim fait partie des rares communes françaises ayant lancé sa propre monnaie complémentaire.

Avant de procéder à son impression (financée par un sponsor), un concours a été lancé auprès de la population pour baptiser cette monnaie... des réponses telles que Klee, Ecu, Trèfle, Mentz etc... ont été recueillies mais c'est le RADIS ou RADIG qui a remporté la mise.

L'association Les Heibich a pris en charge la gestion du « Radis ».

#### Pourquoi une monnaie locale ?

Le projet n'est pas de créer un « euro bis » mais de porter des valeurs et des idées dont la principale est de relocaliser les échanges (mise en valeur du commerce local), mais aussi de créer du lien, de promouvoir l'identité locale et de refuser la spéculation. L'objectif est de réinjecter la monnaie locale dans le circuit : une fois encaissée par le commerçant, celui-ci peut payer ses fournisseurs avec des Radis, rendre la monnaie en Radis ou même... payer ses salariés en Radis...

Dans son travail de recherche, la commune et l'association Les Heibich ont été aidées par l'Age de Faire, qui a édité un cahier spécial « La richesse des monnaies locales ».

[www.lagedefaire-lejournal.fr](http://www.lagedefaire-lejournal.fr)

Des chaleureux remerciements leurs sont adressés.

## EXPOSANTS

80 exposants développeront plusieurs thèmes. Le secteur de l'alimentation répondra aux critères du commerce équitable, local et labellisé BIO. Dans le registre des échanges Nord-Sud, les exposants proposeront des produits artisanaux, des bijoux, de la cosmétique.

Mais aussi de l'habillement, des ustensiles de cuisine, des livres et logiciels libres, la musique et la langue Espéranto présenteront leurs articles et leur savoir-faire.

Dans ce vaste éventail une part prépondérante est donnée à l'habitat et aux énergies renouvelables. Découvrez les concepts de la maison passive, bioclimatique à ossature bois ; Le développement des énergies renouvelables : solaire, géothermie, l'éolienne domestique ; Les enduits et revêtements intérieurs ; les oreillers à l'épeautre.



Vous pourrez également découvrir le concept de l'épargne et du crédit solidaire et éthique, celui de la non-violence ainsi que des associations qui font la promotion de la réduction des inégalités (ATTAC), qui soutiennent l'agriculture et la création de coopératives au Mali (AFDI 68), qui soutiennent l'insertion (Icare).

La commune d'Ungersheim est devenue une référence nationale dans la mise en pratique de la transition énergétique et de l'auto-suffisance alimentaire. Un stand présentera les 21 actions concrètes et lisibles.

L'Association Les Heibich tiendra un bureau de change et expliquera les avantages de la monnaie locale complémentaire « Le Radis ».

## ESPACE « Bien-être »

### Médecines douces et solutions alternatives :

- Hypnothérapie
- Relaxologie
- Itothérapie
- Coiffure énergétique
- Nutrithérapie
- Magnétisme
- Shiatzu Ayurvéga
- Yoga
- Reiki
- Harmonisation des Auras
- Beauté, soins et bien-être



#### Dégustation à toutes heures :

Soupe de courges et légumes bio

Tartines au pain complet bio

Décoction de gingembre

Boissons diverses (jus de fruits, thé, café équitables, bière bio)

## INFOS PRATIQUES

- En venant de Strasbourg ou Colmar, accès par A35, sortie Gebwiller rejoindre RN83 puis RD430 vers Mulhouse sortie Ungersheim.

- En venant de Bâle, Mulhouse, Belfort, prendre A36 sortie n°18 (ou 18bis en venant de Belfort) direction Gebwiller. Suivre la RD430 jusqu'à la sortie Ungersheim.

- Accès par la RD 4bis en venant d'Ensisheim ou RD44 en venant de Felldirch/Bollwiller

